



PROTOKOLL

Körperschaft:	Stadt Elsfleth	
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth - 3. Sitzung (2021/2026) -	
Sitzung am:	Donnerstag, 10. Februar 2022	
Sitzungsort:	Stadthalle Elsfleth, Oberrege 16, 26931 Elsfleth	
Sitzungsbeginn:	19.00 Uhr	Sitzungsende: 20.13 Uhr

Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieses Protokolls sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzender:	stellv. Bürgermeister Osterloh
Bürgermeisterin:	Frau Fuchs
Verwaltung:	Dipl.-Verwaltungswirt Böner Verwaltungsfachwirtin Bernhardt

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Sitzungsteilnehmer	Bemerkungen
Stellv. Bürgermeister Osterloh	als Vorsitzender
Bürgermeisterin Fuchs	
Stellv. Bürgermeister Nieß	
Stellv. Bürgermeisterin Göhr-Weber	
Ratsherr Lösekann	
Ratsherr Buse	
Ratsfrau Beyersdorff	
Ratsfrau Röhr	
Ratsherr Bhattacharyya-Wiegmann	
Ratsherr Böck	
Ratsfrau Thümler	
Ratsherr Röhrl	
Beigeordneter Böner	
Ratsherr Kortlang	
Beigeordnete Gehlhaar	
Ratsherr Doormann	
Ratsfrau Siemer	
Beigeordneter Bierbaum	
Ratsherr Rotter	
Ratsherr Thümler	
Ratsfrau Wiegmann	
Ratsherr Lübben	

Sonstige Sitzungsteilnehmer	Bemerkungen
Verwaltungsfachwirtin Bernhardt	
Dipl.-Verwaltungswirt Böner	
Gleichstellungsbeauftragte Ralle-Klein	

Entschuldigt fehlten	Bemerkungen
Ratherr Loske	

Zuhörer: Presse: Frau Ullrich (NWZ) und Besucher

VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Feststellung der Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls über die Sitzung vom 14. Dezember 2021
5. Einwohnerfragestunde

Beschlussempfehlungen der Fachausschüsse und des Verwaltungsausschusses

6. Beratung und Beschlussfassung über den Haushaltsplanentwurf 2022 und die Haushaltssatzung 2022
**(Finanzausschuss am 13.01.2022 – TOP 5. -,
Finanzausschuss am 03.02.2022 – TOP 6. -,
Verwaltungsausschuss am 08.02.2022 – TOP 5. -)**
7. Beratung und Beschlussfassung über das Investitionsprogramm 2022 – 2025
**(Finanzausschuss am 13.01.2022 – TOP 6.,
Finanzausschuss am 03.02.2022 – TOP 7. -,
Verwaltungsausschuss am 08.02.2022 – TOP 6. -)**
8. Beratung und Beschlussfassung über das Haushaltssicherungskonzept 2022
**(Finanzausschuss am 13.01.2022 – TOP 7.,
Finanzausschuss am 03.02.2022 – TOP 8. -,
Verwaltungsausschuss am 08.02.2022 – TOP 7. -)**
9. Außerplanmäßige Auszahlung für den Ankauf von Gewerbeflächen
(I1.000019.500-782100)
10. Annahme von Zuwendungen nach § 111 Abs. 7 NKomVG
11. Annahme von Zuwendungen für das Jahr 2021 nach § 111 Abs. 7 NKomVG

12. Bericht der Gleichstellungsbeauftragten
13. Bericht der Bürgermeisterin über wichtige Angelegenheiten
14. Bericht der Ausschüsse über wichtige Angelegenheiten, die nicht der Beschlussfassung des Rates unterliegen
15. Anträge und Anfragen

Nichtöffentlicher Teil

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 1.

Eröffnung der Sitzung

Stellv. Bürgermeister Osterloh begrüßte alle anwesenden Ratsmitglieder, die Verwaltung, Besucher sowie die Presse.

Anschließend eröffnete er die Sitzung.

Tagesordnungspunkt 2.

Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit

Der Ratsvorsitzende stellte die ordnungsgemäße Einberufung sowie die Beschlussfähigkeit des Rates fest.

Tagesordnungspunkt 3.

Feststellung der Tagesordnung

Die Tagesordnung wurde einstimmig festgestellt und genehmigt

Tagesordnungspunkt 4.

Genehmigung des Protokolls über die Sitzung des Rates vom 14. Dezember 2021

Das Protokoll über die Sitzung vom 14. Dezember 2021 wurde einstimmig genehmigt.

Tagesordnungspunkt 5.

Einwohnerfragestunde

Es wurden keine Fragen in der Einwohnerfragestunde gestellt.

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 6.

Beratung und Beschlussfassung über den Haushaltsplanentwurf 2022 und die Haushaltssatzung 2022
(Finanzausschuss am 13.01.2022 – TOP 5. -,
Finanzausschuss am 03.02.2022 – TOP 6. -,
Verwaltungsausschuss am 08.02.2022 – TOP 5. -)

Beratung

Frau Bernhardt erläuterte nochmal kurz die in der **Anlage 1** vom Verwaltungsausschuss empfohlenen Änderungen.

Ratsherr Thümmler machte für die CDU/SPD-Gruppe Erläuterungen zum Haushalt 2022. Er stellte Vergleichsberechnungen zu Erträgen und Aufwendungen vor. Ratsherr Thümmler erklärte für die CDU/SPD-Gruppe, dass sie dem Haushalt 2022 zustimmen werden und dankte der Verwaltung für die geleistete Arbeit.

Anschließend verlas der Finanzausschussvorsitzende, Ratsherr Böck, die Haushaltssatzung 2022.

Es erfolgte keine weitere Beratung.

Beschluss

Der Rat der Stadt Elsfleth beschloss einstimmig den Haushaltsplan 2022 und die Haushaltssatzung 2022 (**Anlage 2**).

<u>Abstimmungsergebnis</u>	
Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	23
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	22
Davon stimmberechtigt	22
Ja-Stimmen	22
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Änderungen zum Haushaltsplanentwurf

Ergebnishaushalt

Stand: 10.02.2022

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2022									
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss			
Stadthalle	1.2.4.573000.062.00	421100	48.000,00 €	51.500,00 €	3.500,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2022 TOP 6			
Spielfläche	1.2.4.551000.059.00	421200	24.200,00 €	27.000,00 €	2.800,00 €				
Wohnfahrtpflege	1.2.3.311900.079.00	433900	4.700,00 €	5.500,00 €	800,00 €				
Hallenbad	1.1.1.424000.034.00	427100	55.000,00 €	55.500,00 €	500,00 €				
Steuern, allgemein.Zuw.	1.1.2.611000.040.00	302100	3.695.500,00 €	3.806.900,00 €	111.400,00 €				
Steuern, allgemein.Zuw.	1.1.2.611000.040.00	302200	590.200,00 €	575.900,00 €	- 14.300,00 €				
Vorh.v.Str./Wegen	1.2.4.541000.076.99	313200	65.000,00 €	20.000,00 €	- 45.000,00 €				
Hallenbad	1.1.1.424000.034.00	313200	- €	15.000,00 €	15.000,00 €	Finanzausschuss vom 03.02.2022 TOP 6			
Stadthalle	1.2.4.573000.062.00	313200	- €	30.000,00 €	30.000,00 €				
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	423100	- €	10.000,00 €	10.000,00 €				
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	421100	25.000,00 €	35.000,00 €	10.000,00 €				
Stadthalle	1.2.4.573000.062.00	421100	51.500,00 €	61.500,00 €	10.000,00 €				
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	97.100,00 € 37.600,00 € 59.500,00 €		(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verbesserung des Haushaltsplanentwurfes		

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2023									
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss			
Spielfläche	1.2.4.551000.059.00	421200	10.800,00 €	8.000,00 €	- 2.800,00 €	Ausschuss für Soziales; Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2022 TOP 6			
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	423100	- €	10.000,00 €	10.000,00 €		Finanzausschuss vom 03.02.2022 TOP 6		
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	- € 7.200,00 € 7.200,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verschlechterung des Haushaltsplanentwurfes			

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2024									
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss			
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	- € - € - €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verbesserung des Haushaltsplanentwurfes			

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2025									
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss			
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	- € - € - €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verbesserung des Haushaltsplanentwurfes			



H a u s h a l t s s a t z u n g

der Stadt Elsfleth für das Haushaltsjahr 2022

Aufgrund des § 112 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) hat der Rat der Stadt Elsfleth in seiner Sitzung am 10.02.2022 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022 wird

1.	im Ergebnishaushalt mit dem jeweiligen Gesamtbetrag	
1.1	der ordentlichen Erträge auf	14.879.081,00 Euro
1.2	der ordentlichen Aufwendungen auf	15.423.481,00 Euro
1.3	der außerordentlichen Erträge auf	0,00 Euro
1.4	der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 Euro
2.	im Finanzhaushalt mit dem jeweiligen Gesamtbetrag	
2.1	der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	14.465.400,00 Euro
2.2	der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	15.098.800,00 Euro
2.3	der Einzahlungen für Investitionstätigkeit	343.000,00 Euro
2.4	der Auszahlungen für Investitionstätigkeit	1.932.300,00 Euro
2.5	der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit	1.589.300,00 Euro
2.6	der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit	751.600,00 Euro

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf

1.589.300,00 Euro

festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf 705.000,00 Euro festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2022 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf

5.500.000 Euro

festgesetzt.

§ 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern sind durch eine besondere Hebesatzsatzung für das Haushaltsjahr 2022 wie folgt festgesetzt:

1.	Grundsteuer	
1.1	für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	450 v.H.
1.2	für die Grundstücke (Grundsteuer B)	450 v.H.
2.	Gewerbsteuer	430 v.H.

§ 6

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gelten im Sinne des § 117 Abs. 1 NKomVG als unerheblich, wenn sie im Einzelfall den Betrag von 1.500,00 € nicht übersteigen.

§ 7

Die Wertgrenzen für erhebliche Investitionen im Sinne des § 12 Abs. 1 KomHKVO werden wie folgt definiert:

- Auszahlungen für bewegliches Sachvermögen:	100.000,00 €
- Auszahlungen für Baumaßnahmen:	250.000,00 €

26931 Elsfleth, 10.02.2022

Brigitte Fuchs
Bürgermeisterin

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 7.
Beratung und Beschlussfassung über das Investitionsprogramm 2022 – 2025 (Finanzausschuss am 13.01.2022 – TOP 6., Finanzausschuss am 03.02.2022 – TOP 7. -, Verwaltungsausschuss am 08.02.2022 – TOP 6. -)

Beratung

Frau Bernhardt erläuterte das Investitionsprogramm 2022 – 2025:

Investitionsprogramm 2022-2025

Gesamtübersicht

Investitionssummen je Teilhaushalt

Teilhaushalt	Ansatz 2022 -Euro-	Ansatz 2023 -Euro-	Ansatz 2024 -Euro-	Ansatz 2025 -Euro-
FD1 Zentrale Dienste	258.500	5.000	5.000	5.000
FD2 Finanzen	167.600	0	36.700	0
FD3 Ordnung, Jugend, Soziales	870.400	895.300	166.800	1.400
FD4 Planen, Bauen, Verkehr, Umwelt	292.800	190.600	190.500	125.500
Gesamtsumme	1.589.300	1.090.900	399.000	131.900

Das Investitionsprogramm enthält die in der **Anlage 3** vom Verwaltungsausschuss empfohlenen Änderungen.

Es erfolgte keine weitere Beratung.

Beschluss

Der Rat der Stadt Elsfleth beschloss einstimmig das Investitionsprogramm 2022 – 2025.

Abstimmungsergebnis

Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	23
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	22
Davon stimmberechtigt	22
Ja-Stimmen	22
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Investitionsprogramm 2022 -2025

Stand 10.02.2022

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2022		Investitionsprogramm		
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt
Erwerb Rettungssatz FW Eisfleth	11.000274.510	26.000,00 €	27.000,00 €	1.000,00 €
Erwerb Rettungssatz FW Altenhunorf	11.000275.510	26.000,00 €	27.000,00 €	1.000,00 €
Inv.-Zuschuss Lüftungsanlage Hallenbad	11.000296.555	144.000,00 €	108.000,00 €	36.000,00 €
Erwerb von Grundstücken	11.000019.500	15.000,00 €	167.600,00 €	152.600,00 €
Baumaßnahme Feuerwehr Altenhunorf	11.000151.500	15.000,00 €	407.800,00 €	392.800,00 €
Gesamtsumme:			Mindereinzahlung Mehrauszahlung Gesamt	- 36.000,00 € 547.400,00 €
		Veränderung		Erhöhung Kreditaufnahme 583.400,00 €

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2023				
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt
Zuweisung Landesbrandkasse für LF10 FW Bardenfleth	11.000191.555	- €	5.000,00 €	5.000,00 €
Gesamtsumme:			Mehreinzahlung Minderauszahlungen Gesamt	- 5.000,00 €
		Veränderung		Verringerung Kreditaufnahme

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2024				
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt
Gesamtsumme:			Mindereinzahlung Mehrauszahlung Gesamt	- - €
		Veränderung		

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2025				
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt
Gesamtsumme:			Mindereinzahlung Minderauszahlung Gesamt	- - €
		Veränderung		

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 8.
Beratung und Beschlussfassung über das Haushaltssicherungskonzept 2022 (Finanzausschuss am 13.01.2022 – TOP 7., Finanzausschuss am 03.02.2022 – TOP 8. -, Verwaltungsausschuss am 08.02.2022 – TOP 7. -)

Beratung

Da ein Haushaltsausgleich für den Haushalt 2022 nicht erreicht werden kann, ist gem. § 110 Abs. 8 NKomVG grundsätzlich ein Haushaltssicherungskonzept aufzustellen. Im Jahr 2020 konnte jedoch eine Rücklage aus Überschüssen in Höhe von 1.908.726,59 € gebildet werden. Durch die bestehende Rücklage kann der Fehlbetrag 2021 gedeckt werden. Voraussichtlich kann der Fehlbetrag 2022 in Höhe von 544.400,00 € ebenfalls mit der Rücklage gedeckt werden, sodass für das Haushaltsjahr 2022 kein Haushaltssicherheitskonzept aufgestellt werden muss.

Die Verwaltung hat vorgeschlagen, einen Beschluss zu fassen, dass für das Haushaltsjahr 2022 ein Haushaltssicherungskonzept nach § 110 Abs. 8 NKomVG nicht aufgestellt wird, da der Fehlbetrag durch die bestehende Rücklage aus Überschüssen gedeckt werden kann.

Beschluss

Der Rat beschloss einstimmig, dass für das Haushaltsjahr 2022 ein Haushaltssicherungskonzept nach § 110 Abs. 8 NKomVG nicht aufgestellt wird, da der Fehlbetrag für das Haushaltsjahr 2022 durch die bestehende Rücklage aus Überschüssen gedeckt werden kann.

<u>Abstimmungsergebnis</u>	
Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	23
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	22
Davon stimmberechtigt	22
Ja-Stimmen	22
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 9.

Außerplanmäßige Auszahlung für den Ankauf von Gewerbeflächen (I1.000019.500 – 782100)

Sach- und Rechtslage

Im Verwaltungsausschuss am 08.02.2022 (TOP 8.) wurde über den Ankauf von Gewerbeflächen im Gewerbegebiet beraten und beschlossen. Insgesamt sind für den Ankauf Haushaltsmittel in Höhe von rd. **392.800,00 €** zur Verfügung zu stellen.

Der Kaufvertrag kann nur am 14.02.2022 abgeschlossen werden, ansonsten werden die Flächen anderweitig verkauft.

Der Sachverhalt wurde durch Frau Bernhardt mit der Kommunalaufsicht besprochen. Um den Kaufvertrag am 14.02.2022 abschließen zu können, muss eine Auszahlungsermächtigung vorhanden sein. Die Haushaltsgenehmigung wird am 14.02.2022 nicht vorliegen, da der Haushalt 2022 erst am 10.02.2022 im Rat beschlossen wird. Die Kommunalaufsicht hat der Verwaltung zwei mögliche Optionen genannt:

1. Die Mittel im Haushalt 2022 veranschlagen und in den Kaufvertrag eine Bedingung aufnehmen: Sie lautet, dass der Kaufvertrag erst wirksam wird, wenn die haushaltsrechtliche Genehmigung vorliegt.
2. Eine außerplanmäßige Auszahlungsermächtigung beschließen, die Deckung über einen vorhandenen Haushaltsrest gewährleisten und die Mittel für den Haushaltsrest dann im Haushalt 2022 nochmal veranschlagen.

Der Verkäufer ist mit einer Bedingung nicht einverstanden, sodass die erste Option nicht angewendet werden kann.

Für die 2. Option kann eine Deckung der benötigten Mittel von 392.800,00 € nur über den Haushaltsrest in Höhe von 819.100,00 € der Baumaßnahme Feuerwehr Altenhutorf (I1.000151.500 – 787100) gewährleistet werden. Die Aufträge für die Baumaßnahme Feuerwehr Altenhutorf wurden noch nicht erteilt, weil noch auf ausstehende Genehmigungen gewartet wird.

Durch das zur Verfügungstellung der Haushaltsmittel für den Ankauf der Gewerbeflächen verringert sich der zur Verfügung stehende Haushaltsrest für die Baumaßnahme Feuerwehr Altenhutorf auf 426.300,00 €. Dieser Betrag ist dann voraussichtlich nicht ausreichend für die Baumaßnahme.

Somit werden im Haushalt 2022 die fehlenden Mittel in Höhe von 392.800,00 € (I1.000151.500 – 787100) veranschlagt.

Die Aufträge für die Baumaßnahme Feuerwehr Altenhunteorf können dann jedoch erst nach Inkrafttreten der Haushaltssatzung (spätestens Ende Mai 2022) erteilt werden. Die noch ausstehenden Genehmigungen werden voraussichtlich frühestens im März 2022 eingehen. Der Baubeginn der Feuerwehr Altenhunteorf wird um höchstens 2 Monate verzögert.

Beschlussvorschlag

Der Rat beschließt, die Haushaltsmittel in Höhe von 392.800,00 € für den Ankauf von Gewerbeflächen außerplanmäßig zur Verfügung zu stellen. Eine Deckung ist vorhanden.

Beratung und Beschluss

Der Rat beschloss einstimmig, die Haushaltsmittel in Höhe von 392.800,00 € für den Ankauf von Gewerbeflächen außerplanmäßig zur Verfügung zu stellen. Eine Deckung ist vorhanden.

Abstimmungsergebnis

Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	23
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	22
Davon stimmberechtigt	22
Ja-Stimmen	22
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 10.
Annahme von Zuwendungen nach § 111 Abs. 7 NKomVG

Sach- und Rechtslage

Feuerwehr - Spendenliste 2021

Datum	Spender	Adresse		Betrag
15.12.2021	Marius Stindt für 4 FW in Elsfleth	Grasmehnenweg 2	26931 Elsfleth	3.200,00 €
15.12.2021	Omni-Pac für Scheinwerfer RTB 2	Am Tidehafen 5	26931 Elsfleth	2.094,40 €

Datum	Spender	Adresse		Betrag
angekündigt	Oldenburgische Landesbrandkasse	Staugraben 11	26122 Oldenburg	5.000,00 €

Herr Marius Stindt hat **3.200,00 €** für vier Feuerwehren in Elsfleth gespendet. Jeweils 800,00 € an die Feuerwehr Elsfleth, Altenhuntoorf, Bardenfleth und Neuenbrok.

Die Firma Omni-Pac GmbH hat **2.094,40 €** für einen Scheinwerfer für das Rettungsboot RTB 2 gespendet.

Da die Spenden den Höchstbetrag von 2.000,00 €, den der Verwaltungsausschuss beschließen kann, übersteigen, muss der Rat der Stadt Elsfleth die Spenden annehmen.

Der Verwaltungsausschuss hat in der Sitzung am 11.01.2022 dem Rat einstimmig empfohlen, die oben genannten Spenden anzunehmen.

Ankündigung:

Die Oldenburgische Landesbrandkasse hat mit Schreiben vom 18.01.2022 angekündigt, eine Spende in Höhe von **5.000,00 €** für das Feuerwehrlöschwesen zur Verfügung zu stellen.

Der Verwaltungsausschuss wird in der Sitzung am 08.02.2022 über die angekündigte Spende beraten und beschließen.

Beschlussvorschlag

Der Rat der Stadt Elsfleth beschließt gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der eingegangenen Spende von Herrn Marius Stindt (3.200,00 €).

Der Rat der Stadt Elsfleth beschließt gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der eingegangenen Spende der Omni-Pac GmbH (2.094,40 €).

Der Rat der Stadt Elsfleth beschließt gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der angekündigten Spende der Oldenburgischen Landesbrandkasse (5.000,00 €).

Beschluss

- a) Der Rat der Stadt Elsfleth beschloss einstimmig gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der eingegangenen Spende von Herrn Marius Stindt (3.200,00 €).
- b) Der Rat der Stadt Elsfleth beschloss einstimmig gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der eingegangenen Spende der Omni-Pac GmbH (2.094,40 €).
- c) Der Rat der Stadt Elsfleth beschloss einstimmig gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der angekündigten Spende der Oldenburgischen Landesbrandkasse (5.000,00 €).

Abstimmungsergebnis

Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	23
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	22
Davon stimmberechtigt	22
Ja-Stimmen	22
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 11.

Annahme von Zuwendungen für das Jahr 2021 nach § 111 Abs. 7 NKomVG

Sach- und Rechtslage

In der Anlage 1 ist vom Fachdienst 2 – Finanzen – eine Aufstellung beigefügt, in der die gesamten Spenden in 2021 aufgelistet sind.

Beschlussvorschlag

Der Rat der Stadt Elsfleth beschließt gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der gesamten Zuwendungen/Spenden für das Haushaltsjahr 2021.

Beschluss

Der Rat der Stadt Elsfleth beschloss einstimmig gem. § 111 Abs. 7 NKomVG die Annahme der gesamten Zuwendungen/Spenden für das Haushaltsjahr 2021.

Der Ratsvorsitzende und die Bürgermeisterin dankten im Namen des Rates und der Verwaltung allen Spenderinnen und Spendern.

<u>Abstimmungsergebnis</u>	
Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	23
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	22
Davon stimmberechtigt	22
Ja-Stimmen	22
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 12.

Bericht der Gleichstellungsbeauftragten
--

Der Bericht der Gleichstellungsbeauftragten, Frau Ralle-Klein, ist in der **Anlage 4** beigefügt.



Tätigkeitsbericht der Gleichstellungsbeauftragten von 2021

Rat der Stadt Elsfleth

10.02.2022



Weser
Wasser
Weites Land



Rechtsgrundlage

- Bundesgleichstellungsgesetz
- Niedersächsische Gleichstellungsgesetz

Artikel 3 des Grundgesetzes

- Der Rechtsgrundsatz der Gleichstellung ist in Artikel 3 des Grundgesetzes der Bundesrepublik Deutschland als Grundrecht wie folgt garantiert:
- Alle Menschen sind vor dem Grundgesetz gleich
Männer und Frauen sind gleichberechtigt.
Der Staat fördert die tatsächliche Gleichberechtigung von Frauen und Männern und wirkt auf die Beseitigung bestehende Nachteile hin
- Niemand darf wegen seines Geschlechtes, seiner Abstammung, seiner Rasse, seine Sprache, seiner Heimat und Herkunft, seines Glaubens, seiner religiösen oder politischen Anschauungen benachteiligt oder bevorzugt werden
- Eine Aufgabe der Gleichstellungsbeauftragten ist es, dass dieser Artikel in der Verwaltung und im Stadtrat, sowie in den Beschlüssen umgesetzt wird.

Netzwerkarbeit und Kooperationen



Kooperation der Gleichstellungsbeauftragten im Landkreis Wesermarsch

- Online Treffen
- Präsenz Treffen
- Berichterstattungen aus den Städten und Gemeinden

- Planung gemeinsamer Aktionen, wie Z.B. die „Bröchentütenaktion“ zum Tag gegen Gewalt an Frauen und Mädchen am 25.11.2021

- Frauen in der Politik
- Kinderbetreuung

Internationaler Frauentag 08.März 2021 Grußkarten Aktion und Rosen verteilt



In Kooperation mit den Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinden Berne und Lemwerder



Fahnenaktion 25. November 2021 Tag gegen Gewalt an Frauen und Mädchen



- Beteiligung an weltweiter Banneraktion
- Verbreitung der bundesweiten Notrufnummer unter dem Motto „Wir brechen das Schweigen!“



Unterstützung von Projekten

- Unterstützung Frauensporttag 16.10.2021
Informationen über soziale Netzwerke gestreut
- Unterstützung DRK beim Ferienprojekt als Kooperationspartner*in „Kreativ Sommer“
Ich bin hier! Herkunft-Identität-Entwicklung-Respekt
Für Kinder im Alter von 8-13 und 14-18 Jahren als Kunstprojekt
- Jugendtreff Elsleth
Spende für einen Selbstbehauptungskurs für Mädchen
Kurs wird aufgrund von Corona erst 2022 stattfinden.
- Sozialkaufhaus „Schatzkiste“
Spende als Unterstützung für den Aufbau
- Leuchtende Kinderaugen
Die Kinder bekamen auch in diesem Jahr wieder Gutscheine (Drogerie Müller) zugesandt.
Wir danken auf diesem Wege alle Bürger*innen für ihre Unterstützung!

Projekte und Aktionen

- „Leuchtende Kinderaugen“
- In diesem Jahr haben 216 Kinder einen Gutschein der Drogerie Müller im Wert von 10 EUR erhalten



Fortbildungen

- April 2021 Online Ringveranstaltung der Frühen Hilfen
Kinderschutzleitlinie mit Frau Schwier(Fachärztin für
Kinderchirurgie9,(Zertifizierte Kinderschutzmedizinerin)
- Anhaltspunkte
- Zielgruppe von der schwangeren Frau bis zum jugendlichen Alter
- Beteiligung von Kindern
- Unterstützungsbedarf erkennen, verstehen und handeln

Beratungen und Themen

Themen in den Beratungen:

- Beziehungsprobleme unterschiedlicher Art
- Trennung, wie kann es weitergehen?(Checkliste)
- Geldnot
- Psychische Gewalt (Drohungen,Herabwürdigungen)
- Sexuelle Gewalt (Missbrauch)
- Mobbing am Arbeitsplatz (Angst vor Entlassung)
- Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- Hilfe bei ausfüllen von Anträgen
- Verstehen von Bescheiden
- Angst vor Abschiebung
- Kindeswohlgefährdung
- Abtreibung (wegen Corona und der Gefahr einer Missbildung)



Weitere Informationen über:

- Eltern -Kind-Kuren
- Urlaub für alleinerziehende Elternteile (Zuschüsse)
- Stiftungsgelder
- Familie in Not
- Bildung und Teilhabe
- Schuldnerberatung
- Dorfhelferinnen (Maschinenring)
- Kinderbetreuungsangebote
- Beratungsangebote



Presse

- **Aufruf zur Zivilcourage**
- ✓ Nicht wegschauen
- ✓ Sich einmischen
- ✓ Ausgrenzungen nicht zulassen
- ✓ Vielfalt als Bereicherung erkennen
- Presse Artikel
- Kontakt mit Schulsozialarbeiter*in

Es gab von Elsflether Bürger*innen durchweg positive Rückmeldungen.
Besuch einer Bürger*in, die in den 70er Jahren in Elsfleth Flüchtlinge
beherbergt hat und deren Tochter damals aufgrund einer etwas dunkleren
Hautfarbe ausgegrenzt worden ist. Sie habe sich über den Artikel gefreut!

Geschichten

- Frau mit Fluchthintergrund verlässt mit ihrem Kind von heute auf Morgen die Stadt und lässt Arbeitsplatz und Wohnung zurück
Bedrohung durch ehemaligen Partner aus dem Heimatland

Sie hat sich bei uns nicht sicher gefühlt und ist geflüchtet!
- Alleinlebende Frau fühlt sich in ihrer Wohnung nicht wohl. Partner ,der zwar dort nicht wohnte, aber mit gestaltet hat, ist gestorben. Große psychische Belastung. Sie konnte es in der Wohnung nicht aushalten.
Leder gab es gerade keine freie Wohnung,
sonst hätte sie mit Einverständnis unseres Sozialamt umziehen können.

Teilnahme der Gleichstellungsbeauftragten

- Dialoge mit unserer Bürgermeisterin Frau Brigitte Fuchs
- Dialoge mit unserem Fachdienstleiter Herrn Wolfgang Böner
- Teilnahme an Sitzungen
- Teilnahme an Vorstellungsgesprächen
- Mitglied im Präventionsrat
- Mitglied im Netzwerk Frühe Hilfen Süd im Landkreis Wesermarsch

Themen 2022

Auseinandersetzung mit folgenden Themen

- Vielfalt (kulturell, geschlechtlich, Lebensformen)
- Vorurteilsbewusstsein
- Kindern aus Familien mit Fluchthintergrund (Bildungsangebot gewährleisten)



**Nicht für alle Frauen
ist der Valentinstag
ein Tag der Liebe.**



**Schauen Sie hin
und nicht weg.**

HILFETELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN **08000 116 016**

**Ich bedanke mich recht herzlich für ihre
Aufmerksamkeit!**

Gleichstellungsbeauftragte
Waltraud Ralle-Klein



Bundesweites Hilfetelefon

HILFETELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN
08000 116 016

Elsfleth den 10.02.2022



Weser
Wasser
Weitnes Land

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 13.

Bericht der Bürgermeisterin über wichtige Angelegenheiten

A. Spundwandsanierung

Die Gurtung und die Ankerstühle sind montiert, die Konsolen und Knaggen wurden ausgerichtet. Die Öffnungen in der Spundwand für die Rückverankerung sind fertiggestellt. Der Einbau der Schrägpfehlverankerung wird vorbereitet.

B. Stadtsanierung Boltenhof und Wempeplatz

Die Sanierungsarbeiten im Boltenhof sind zu 80 % fertiggestellt, die Beleuchtung und die Bank sowie die Absperrpoller sind aufgebaut.

Die Kanalbauarbeiten auf dem Wempeplatz sind ebenfalls zu rund 80 % fertiggestellt. Danach erfolgt die Neuverlegung der Versorgungsleitungen durch die übrigen Versorgungsträger (EWE, Telekom, Vodafone). Im Anschluss wird mit den Pflasterarbeiten begonnen.

C. Innenstadtsanierung Städtebauförderung

Die Ausführungsplanung für die Innenstadt ist in Auftrag gegeben worden. Zur Zeit fehlen von 4 Anliegern noch die Bauerlaubnisverträge. Sollten diese nicht eingehen, werden die betroffenen Flächen nicht gepflastert.

D. Hallenbad

Bis Ostern finden aufgrund der hohen Corona-Zahlen zur Zeit keine Schwimmkurse statt. Das Hallenbad ist wieder ab 15:00 Uhr für die Öffentlichkeit auf Anmeldung geöffnet.

E. Neue Lärmschutzwände Deutsche Bahn im Bereich der Stadt Elsfleth

Am Donnerstag, 03. März 2022 findet um 16.30 Uhr in der Elsflether Stadthalle eine Bürgerinformationsveranstaltung statt. Die Deutsche Bahn möchte das Vorhaben von Lärmschutzwänden an der Bahnstrecke in Elsfleth vorstellen. Unmittelbar betroffene Anlieger an der Bahnstrecke werden per Hauswurfsendung eingeladen. Ebenso werden die Ratsmitglieder zu dieser Informationsveranstaltung eingeladen.

F. Impfkation in der Elsflether Stadthalle

Das mobile Impfteam der Johanniter hat am 08. und 09.02.2022 eine Impfkation in der Elsflether Stadthalle durchgeführt. Leider haben nur 80 Personen die Gelegenheit genutzt. Am 22. und 23.03.2022 wird eine weitere Impfkation durchgeführt.

G. Lastenradinitiative der Metropolregion Nordwest

Die Metropolregion Nordwest überstützt im Zuge ihrer Lastenradinitiative ihre Mitglieder dabei, dass Bürgerinnen und Bürger unterschiedliche Einsatzmöglichkeiten eines E-Lastenrads erproben und dadurch zum Umdenken und Umsteigen motiviert werden. Die Metropolregion Nordwest hat den Kauf eines E-Lastenrads durch den Landkreis Wesermarsch jetzt gefördert. Die Stadt Elsfleth hatte sich beworben und macht nun den Anfang. Sechs Monate lang werden Baubetriebshofleiter Timo Kaplan und sein Team das neue E-Schwerlastenrad mit einer großen Transportbox ausprobieren und es insbesondere für die Stadtreinigung und Pflege der Grünflächen nutzen. Mit der Nutzung des E-Schwerlastenrads durch den Baubetriebshof zeigt die Stadt Elsfleth als Vorbild für Unternehmen, wie auch schwere und sperrigere Güter über kürzere Wege umweltschonend transportiert werden können. Mit dem E-Schwerlastenrad können die Baubetriebshof-Mitarbeiter auch Ziele an Strecken erreichen, die mit dem PKW nicht gut befahrbar sind. Der Leiter des Elsflether Baubetriebshofs, Herr Kaplan, entwickelt jetzt einen genauen Streckenplan, damit das E-Schwerlastenrad optimal genutzt und die gesamte Woche über zum Einsatz kommen kann.

Der Landkreis Wesermarsch kann es auch Vereinen, Verbänden, Institutionen, Einrichtungen oder Kommunen zur Verfügung stellen. Bewerbungen von Vereinen sind möglich.



Foto: Landkreis Wesermarsch/R

Lastenradinitiative der Metropolregion Nordwest fördert E-Lastenrad für den Landkreis Wesermarsch

(v.l.n.r.: Valerie-Manon Eppert (Klimaschutzmanagerin LK WSM), Lea Gelhaar (Leiterin Touristik-Information Stadt Elsfleth), Nicola Illing (GF_in Metropo Iregion Nordwest), Hergen Speckels (Mitarbeiter des Baubetriebshofes Stadt Elsfleth), Bgm. ii Brigitte Fuchs, Landrat Stephan Siefken)

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 14.
Bericht der Ausschüsse über wichtige Angelegenheiten, die nicht der Beschlussfassung des Rates unterliegen

Es wurden keine Berichte abgegeben.

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Rat der Stadt Elsfleth
Sitzung am:	10.02.2022

Tagesordnungspunkt 15.

Anträge und Anfragen

Es lagen keine Anträge und Anfragen vor.